



IN PACE IN IDIPSUM



DORMIAM ET REQUIESCAM

ORIETUR JUSTITIA



ET ARUNDANTIA PACIS



ET TURTUR NOBIS ALTARIA



XXXII. ÉVF. 1932 ÁPRILIS

ÖRÖKIMÁDÁS

HAVI FOLYÓIRAT

A LEGMÉLT. OLTÁRISZENTSÉG IMÁDÁSA S
SZEGÉNY TEMPLOMOK FELSZERELÉSÉNEK
ELŐSEGÍTÉSÉRE HIVATALOS KÖZLÖNYV

KIADJA

A BUDAPESTI ORSZ. KÖZPONTI
OLTÁREGYESÜLET

Szerkesztőség-kiadóhivatal Budapest, Üllői-út 77.

Előfizetési ára egy évre 2 P 50 f.

Jelen példány 25 f.

Megjelenik minden hó elején.

VIRGO IPSUM, QUEM GEND



IT DEUM ADORAVIT

SACRIFICIUM DEO



SPRITUS CONTRIBULATUS

PLORABUNT SACERDOTES



PARCE POPULO TUO

QUI FRUMENTUM ECCE AGNUS DEI



ELECTORUM CONSERVASTI. CUIUS NON SUM DIGNUS.



TARTALOM: *Dr. Mátrai Gyula*: Dicsőítsük meg az Úr Jézust! — *Tótné-Kolossy K. Aloysia*: Magyar vérünk. — A dublini kongresszus előkészületeiről. — *Központi*: Áprilisi imaszándékunk. — *Volaries Ferenc*: Farsangi mese. — Oltáregyesületi élet.

Müller-Varga dr.: *Egy gyermekhős története* címen *Shvoy Lajos* székesfehérvári püspökatyának előszavával igen kedves könyvet adott ki a polgári plébánia. Fontgalland Guidónak az élete van megírva benne, amelyből megtanuljuk, hogy mire képes nevelni a gyermeket a legméltóságosabb Oltáriszentség. 1913—1925-ben élt a gyermek Párizsban. Százazrek olvassák már élettörténetét, szobáját zarándokok keresik fel és a Szentatyához tömegesen érkeznek a kérelmek Guidó boldoggáavatási pörének bevezetése iránt. X. Pius jóslata: «Lesznek gyermekszentjeink» — teljesedésbe megy. Szolgáljon a fordítás arra, hogy a magyar gyermekek között is minél többeket szentelhesen meg az Eucharisztia. Megrendelhető a *R. kat. Plébánián, Polgárdi, Fejér vm.* Bolti ára 2 P., a plébánián rendelve 10% engedmény. Nagyon ajánljuk az euhc. szövetségek vezetőinek.

Elsőáldozók számára a legjobb imakönyv «Az isteni Gyermekbarátnál» című, melyet *dr. Mátrai Gyula* átdolgozásában a Központi Oltáregyesület (Bpest, IX., Üllői-út 77.) adott ki. *Tiszta vászonba kötve 1 P 50 fill. a 494 lapos képes kedves imakönyv.*

Peter Dehen: *Leben und Gegenwart* címen igen értékes könyvet adott ki a Herder cég. A kedves formájú, szép iniciálékkal ellátott könyv valóságos vademé-kum az iparosifjúság részére. Dehen, a jogi és bölcsélet-doktor asztalosmester a legpraktikusabb kérdésekkel foglalkozik a könyv nyolc fejezetében. Címei magyarul: «Jókedvű «igen» az életnek», «Az önnevelés», «Az élet értelme», «A család», «A férfi elhagyja atyját és anyját és felesége mellé áll», «Vegyétek hatalmatokba a földet», «Apostolkodás a családot», «Adj gyermekeket, mert másképp nem akarok élni», «A haza s az államforma», «Mindkét gazdasági rendről», «Küzdelmek», «Hivatásom». Ezek a fejezetek felölelik az iparosifjúság legégetőbb problémáit, határozott irányítást adnak és erős támaszul szolgálnak az élet küzdelmeiben. Erdemes volna magyar nyelven is kiadni. Németül tudó iparosifjainknak melegen ajánljuk. Megrendelhető minden könyvkereskedés révén.

Jámbor László S. J.: *Levelek hugomhoz* címen kiadta a «gondolatok és tanácsok katolikus leányok számára» III. kötetét. A «Laci bácsi» kedves hangú, lélek mélyére ható tanácsait óriási lelkesedéssel fogadta a leányifjúság, amikor az I—II. kötet megjelent belőlük. Azóta — hiszen mérföldes gyorsasággal rohan az élet — sok új dolog új tanácsokat tett szükségessé. Ezeket adta ki a «Levelek hugomhoz» III. kötetében P. Jámbor jezsuita atya. Tanácsai arra is hivatják, hogy megizmosítsák a leányok vallásos meggyőződését és érvényt szerezzenek a katolikus elveknek a legmodernebb miliőben is. Különösen is kiemeljük azt a harmadik levelet, amely a katolikus elvhűség praktikus apológiája s a hetediket, amely a modernnek előtt annyira lekicsinyelt, de az utóbbi időben a fiatal emberek előtt okos józansággal annyira fontosnak és okvetlen megkivánandónak ítélt háziasságról ír. A többi fejezetek is mind igazi életfilozófiáról tanuskodnak, amellyel szerző világosan látja meg a problémát és határozottan mutatja a katolikus tájékozódást. Igen szívesen ajánljuk minden nagy leánynak. Megrendelhető a Kordában, vagy a «Mária Kongregáció»-nál, VIII., Horánszky-u. 20.

Az anyai szív együttérzése. Lindbergh kisfiának megtalálásáért mondott misét az Örökimádásban egy nyolcgyermekes családjára. Igazán nagy-szerű példáját adta a felebaráti szeretetnek, mert egészen szegény, akinek alig volt meg a 2 P-je, amit a szentmisére be kellett fizetnie; de — úgy-mond — egyszer ő is elvesztette egyik gyermekét és tudja, hogy milyen rettenetes aggodalom kínozza ilyenkor a szülői szívet.



Dicsőítsük meg az Úr Jézust!

AZ ÚR JÉZUS mennyei Atyjához imádkozott így: «Atyám, dicsőítsd meg Fiadat, mint Fiad is megdicsőített Téged» és föltámadása a megdicsőülés volt számára, mégis Krisztus legfőbb dicsősége az a lelki világ, melyet Ő teremtett meg; az Ő megdicsőülése minden lélek üdvözülésekor viszonylagosan gyarapszik azáltal, hogy mintegy megújul az üdvözült lélek előtt és azok előtt, akik a lélek üdvözüléséről tudomást szereznek. Az egyes lélek üdvözülésének tanúi a szentek az égben és sokszor az emberek a földön, akikkel az üdvözültek csodatetteik révén tapasztaltatják, hogy az «Úr dicsőségében» vannak már. Minden szentnek a tisztelete az Úr Jézushoz vezet és végeredményben az Ő dicsőségét növeli bennünk.

Megvan tehát a lehetősége annak, hogy az Úr Jézus relatív megdicsőítésében résztvegyünk. Először azzal, hogy kapcsolódjunk bele a lelkeknek Krisztus által teremtett világába: *a kegyelem életébe*: Tudnunk kell ehhez azt, hogy a kegyelmi élet forrása a Krisztus szenvedése. Lelkünknek ismernie kell a kegyelmi életnek Krisztus szenvedése érdemeit közlő forrásait, a szentségeket és merítenie kell belőlük, hogy Krisztus megdicsőítéséhez magába vegye azt, ami rajta felragyogva hirdetni fogja Krisztust és így meg is dicsőíti Őt. Különösen áll ez a szentségek legszentebbekére, a legfölségesebb Oltáriszentségre nézve. Ennek a szentségnek a többiekénél még közvetlenebb hatása az, hogy Krisztus Urunkra emlékeztet, érdemeit közli velünk és segít krisztusivá lennünk, hiszen általa valóban Krisztus él közöttünk és bennünk. E szentség leginkább van hivatva arra, hogy általa Krisztus tükröződjék rajtunk.

S ez a második, ami által meg kell dicsőítenünk Jézust. Szent Pál azt mondta magáról: *«Élek én, de már nem én, hanem Krisztus él énbennem»*. *Az Úr Jézus éljen bennünk is s ez lássék meg rajtunk*. Nem szabad a hit dolgában teoretikusoknak lennünk: amit hiszünk, higyjük praktikusán: éljük át Krisztus jelenlétének hitét tudattá-valósággá és állandósítsuk a lelkünkben. Minden emberen, aki őszintén és nem színészkedve él, meglátszik a

lelkülete. Ha már az írásból következtetni lehet a jellemre, egyéni tulajdonságokra, százszor inkább lehet olvasni az ember arcáról, következtetni szavaiból, viselkedéséből, cselekedeteiből. Amennyi krisztusi vonás van mindezekben, annyira tükrözi vissza az isteni Mestert. Anélkül, hogy valaki az Úr Jézus nevét említene, igazi hirdetője Krisztusnak, ha egész lényén, életén Krisztusra emlékeztető vonások vannak. Nemrég a reparatrix zárdában, amikor a társalgóba jött az egyik máter, egy gyermek fölkiáltott: «Jé, Szűz Mária!» A szerzetesnő öltözete — a lourdesi Mária-szobor ismerete után — Szűz Máriát juttatta a gyermek eszébe. Ugyanígy vagyunk a mélyebben gondolkodó felnőttekkel szemben, amikor beszélünk, cselekvésünk Krisztust juttatja eszükbe. Mennél tökéletesebb és megkapóbb bennünk a krisztusi vonás, annál jobban megdicsőítettük Krisztust, mert alkalmat adtunk Neki arra, hogy bennünk újra éljen és erényeinek dicsőségébe öltözött jelenjék meg embertársaink előtt.

De meg kell dicsőítenünk az Úr Jézust direkte is: azzal, hogy kötelességszerűen, imádással és hódolattal járulunk elébe és átérezzük, hogy Ő a mi Urunk Istenünk és még ezen úton is terjesztjük — példánkkal — az Úr Jézus dicsőségét. Egészen bizonyos — tapasztaltuk nem egyszer az Örökimádásban —, hogy a legméltóságosabb Oltáriszentség imádásának lelki légköre fölébreszti a lelkiismeretet, megindítja a szívet és újjászülője, lángralobbantója lesz az alig élő hitnek. Amikor az Oltáregyesület tagjai rendezettségben egyöntetű és meggyőződéses hitet hirdető összedettséggel végzik közös imádási órájukat vagy szentáldozásukat, a legigazibb módon törekednek előmozdítani az Úr Jézus dicsőségét, mert az Úr dicsőségét — mely lelkünkben él — vetítik ki a világ elé és egyúttal példaadásukkal másokat is arra buzdítanak, hogy ugyanazt tegyék külsőleg, miután az Úr dicsőségét helyreállították belsőleg a lelkükben.

Oltáregyesületi tagok! Mozdítsuk elő az Úr Jézus dicsőségét minden téren, minden rendelkezésünkre álló eszközzel. Neki kell növekednie, Neki kell győznie, úgylis biztos.

Mátrai Gyula dr.

MAGYAR VÉRÜNK.

Ó mondd, kinek nevezelek?
Te jószágos, Szent Erzsébet.
A mi vérünk, büszkeségünk,
Dicső lelkű magyar szentünk.
Ott, hol most él a te lelked,
Nincs jaj, nem kérnek kenyeret.
Idelent a kopár földön
Nincs már mosoly, nincs már öröm.

Sok kis ajak kenyeret kér,
Rokkant, öreg könnye beszél.
Szülő, testvér, rokon, barát
Hiába kér, keres munkát.
Két kezeddél szórjad, hintsd
Magyarnak az égi kincset.
Legyünk jobbak, nagyok, szentek
Olyanok mint te, Erzsébet.

Tótné-Kolossy K. Alcyónia.

A dublini kongresszus előkészületeiről.

Általános imaszándék 1932 május havára.

Az Ima Apostolság általános igazgatója arról értesíti a dublini helyi bizottságot, hogy az 1932. évi május havi imaszándék az ugyanazon év júniusának 22—26-ig tartandó 31-ik Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus sikere legyen.

Ima-kereszteshadjárata. Több mint 118 millió felajánlott jócselekedet.

Júniusig a következő hozzájárulásokat jelentették be az Ima-keresztes-hadjáráthoz :

8,671.198 szentmise ; 4,957.828 szentáldozás ; 20,120.986 lelkiáldozás ; 3,066.702 szentségüdvözlés ; 1,295.430 imádási óra ; 13,422.653 szentséglátogatás ; 4,833.366 kereszttúti ájtatosság ; 13,260.503 önmegtagadás ; 486.176 alamizsnálkodás ; 1,899.305 officiuma a Szűzanyának ; 46,218.375 egyéb lelkicselekedet. Összesen 118,232.522.

Ez az összeg szeptemberig 138,500.000-re emelkedett.

A püspökökhöz intézett meghívás. Közöljük azt a levelet, melyet Dublin érseke intézett a katolikus világ püspökeihez :

Excellenciás Uram !

Krisztus Király dicsőségére. A XI. Pius pápa öszentsége által engedélyezett 31-ik Eucharisztikus Kongresszus Dublinban lesz 1932 június 22-től 26-ig, mely év egyben 1500-ik évfordulóját jelzi annak, hogy Írországra eljutott a katolikus hit hirdetése. Hogy méltó módon üljük meg ezt az ünnepséget és vallásunk minden pompájával emelhessük a Legméltóságosabb Oltári-szentség tiszteletének megnyilvánulását, mi, Edward, Dublin érseke és Írország primása, tiszteletteljesen fordulunk az egész katolikus világ püspökeihez, kérve őket, papságukkal és híveikkel egyetemben, hogy segítségünkre legyenek nekünk és Írország egész püspöki karának abban, hogy méltó tisztetség adassék az Eucharisztia királyának. Amennyiben Excellenciád jelenlétével tisztelné meg ezt a vallásos manifesztációt, Írország püspöki kara nagy örömmel és hálával fogja elfogadni.

Edward, Dublin érseke és Írország primása.

A kongresszus jelvénye. A jelvények elkészültek és az intézőbizottság alig győzi útnak indítani a rendeléseket.

A jelvény a cong-i (ez a város volt valamikor a connaught-i királyok székhelye) keresztet ábrázolja. Aranyozott fémből készült, a felírás rajta kék zománcból. A gyermekeknek szánt jelvény ezüstözött. Az aranyozott jelvény ára 1 shilling, az ezüsté 4 pence.

A kongresszus zászlaja. Az Eucharisztikus Kongresszus hivatalos zászlaja sötétkék, közepén a kongresszus aranyba nyomott jelvényével.

A kongresszus jelvénye törvényes védelem alatt áll és a kongresszusi

bizottság tulajdona. Zászlókészítők és díszművesek a kongresszus igazgatóságához fordulhatnak a reprodukálás engedélyének elnyeréséért.

Zsoltároskönyv. A bizottság egy zsoltároskönyvet ad ki, melyben többek közt latin-, ír- és angolnyelvű egyházi énekeket jelentet meg. Ára 2 pence.

Kongresszusi emlékek. A kongresszus egyetlen hivatalos emléke a jelvény. A bizottság nem szándékszik más emléktárgyakat készíttetni. Azok a hírek, melyek egy emlékkönyv kiadásáról szóltak, nem hivatalosak. Terjesztésükért a kongresszusi bizottság nem vállal felelősséget.

Virágdíszítés. Sok család érdeklődött már a körmenet által érintett utcák és házak virágokkal való feldíszítését illetően. Ajánlatos már most a téli virágok elvetése, melyek azután igen alkalmasak lennének a kongresszussal kapcsolatos dekorációk céljaira. Ilyenek például az oroszlánfej, a díszbab, giroflé stb., melyek könnyen megerednek és könnyen, különös kiadások nélkül kezelhetők. Dublin több kerületében különböző bizottságokat szervezett a lakosság, az ünnepi dekorációt tűzvéni ki céljukul.

Az ír és az angol szekciók. A Kongresszus Irodalmi Bizottsága egyelőre úgy határozott, hogy a kongresszus hete alatt a Királyi Színházban felolvasandó szövegeknek, «A Szent Eucharisztia történetéről Írországhban a reform előtt és után», valamint «A Szent Eucharisztia az ír költészetben» lesz a tárgy megjelölése. Ugyanezt fogják felolvasni angol nyelven a Savoy Színházban.

Keleti szekció. Mgr. d'Herbigny, S. J. őexcellenciája, a római, pápai, Keleti Intézet elnöke is bejelentette a kongresszuson való részvételét. A keleti szekciót valószínűleg a város egyik legnagyobb templomában fogja megszervezni a bizottság. A szertartások a különböző keleti ritusoknak megfelelően fognak megtartatni.

A pápai bíboroskövet bevonulása. A helyi bizottság úgy határozott, hogy a pápai bíboroskövet Dublinba való bevonulásakor a menet a Dun Laoghaire-től kiindulva a Longford Terrace-ig vizen, majd a villamos mentén a Blackrock-, a Ballsbridge-, a Merrion Square-, a Nassau Street, a Green-Colleg, a Westmoreland Street, az O'Connell Street érintésével vonul a Prokatedrálisba, a megnyitó ünnepség színhelyére.

A zárómise. A környéken élő lakosság és a vasúti társaságok megnövekedett forgalmának könnyebb lebonyolítása érdekében a bizottság a kongresszus utolsó napján a Phoenix-Parkban tartandó Főpapi Szentmise időpontját d. u. 1 órában állapította meg.

A zárókörmenet. A kongresszus utolsó vasárnapján tartandó Eucharisztikus Körmenet útvonala a következő: A tizenöt Acres-nál elhelyezett oltártól a Phoenix-Parkon át az O'Connell hídján elhelyezett oltárig a Parkot a Parkgate-el, majd a Parkgate-et a Kingsbridge-el összekötő útvonal, valamint az északi és déli Quai érintésével.

A lakáskérdés. A bizottság június 1-től kezdődően 14.000 szobát bérelt

különböző szállodákban. Magánházakban azonban még 15.000 szoba áll rendelkezésre.

Gigantikus Krisztus Király-szobor fogadja az Írországba érkező zarándokokat.

A Dublinba érkező és az Eucharisztikus Kongresszuson résztvenni akaró katolikusok nagy része az ír függetlenség óta a Dun Laghairnél épült kikötőnél fogja átlépni Írország határát.

Attól a gondolattól indítva, hogy a Szabad Állam vendégei keresztény fogadtatásban részesüljenek, a hívek egy csoportja elhatározta, hogy a kikötő bejáratánál óriási Krisztus Király-szobrot emeltet.

Az Úr Jézus alakja 31 m magas lesz; a szobor előállítási költségeit körülbelül 1,500.000 frankra becsülik.

Ez a terv megnyerte az egyházi hatóságok, valamint a polgári hatóságok lelkes támogatását. Még protestánsok is megígérték anyagi és erkölcsi hozzájárulásukat, jóllehet bizonyos fenntartásokkal. Így például egy köztisztelőben álló protestáns lelkész kijelentette, hogy a tervet kitűnőnek találja és mindenben elő fogja mozdítani annak kivitelét, feltéve, hogy a Krisztus-szobor «az ihletés és nem az imádás célját szolgálja».

De az ilyen, még a legjobb protestáns lelkekben is fennálló ilyen nem-megértés ellenére is reméljük, hogy ez a nagyszerű terv a megvalósítás útjára lép.

Mint ahogy egyik pártfogója mondta róla: «Ez az Isten dicsőségére emelt szobor állandóan arra fogja emlékeztetni az Írországba jövőket, hogy olyan földre lépnek, melynek fiait büszkékké arra, hogy Isten Fiának tanításait teszik magukévá».

Áprilisi imaszándékunk.

Az eucharisztikus gondolat terjedése s ezzel kapcsolatban a szentségi Jézus dicsőségének relativ gyarapodása az Oltáregyesület áprilisi imaszándéka.

Szükség van először az Eucharisziát izzó szeretettel szerető papokra, akiket keresztül tökéletesen megismerszik Krisztus, mert nem tudnak másképp megnyilatkozni, mint csak Krisztusra emlékeztetően. Akik fenntartás és számítás nélkül odaadják magukat az Eucharisztia ügyének, akiket a mellőzések, egyházi részről esetleges semmibevevések sem torpantanak meg az apostoli munkában.

Kellenek ugyanilyen lelkületű apostoli munkatársak; szerzetesnői hivatások a szentségimádó Maria Reparatrix rendbe és buzgó terjesztőnk és igazán apostoli tettrekész tagok az Oltáregyesületbe. Ebbeli kérésünk már eddig is igen kegyes meghallgatást talált, de tovább kell imádkoznunk az Úr szavaival: «Sok az aratás, de kevés a munkás», küldj Uram munkásokat eucharisztikus aratásodba.

Ha föbben és lelkesebben dolgoznak az Úr eucharisztikus országának elterjesztésén, több lesz az eredmény, számottevőbb lesz az a lelkihatás, amely az Oltáregyesület hivatása: a szentségi Jézus engesztelése, cselekedetekkel bővelkedő, erős hit alapján álló, az Eucharisziából táplálkozó lelkiélet a közöttünk lakó Istenember nagyobb dicsőségére. *Központi.*

❧ Farsangi mese. (II.) ❧

Iria: Volarics Ferenc.

Mégis megbánta, hogy elment, mert váratlan következménye lett a mulatságnak. Az idő múltott, a bál véget ért. Alacoqueék vidáman hazatértek.

Már mindenki aludt, csak Margit nem. A feszület előtt térdelt és imádkozott. Visszagondolt arra a gondolatra, amely őt majdnem visszatartotta. Atyámnak nem kellett szégyenkeznie miattam — gondolta és megnyugodott.

Egyszerre vakító világosság támadt a szobában. Margit egész testében megremegett. Látomása támadt. Krisztus leszállt a keresztről és megállt előtte. A korbácsolástól, töviskoronától, szegektől összeroncsolt testéből mintha patakozott volna a vér. Felszakadt sebek és kékvörös véraláfutások borították szent testét. Szeme a nagy vérvesztéségtől bágyadt volt. Bár a forró láz gyötörte, mégis reszketett. A szörnyű kínokat még a halálos szomjúság tetőzte be. De mily csekélyek a testi kínokhoz képest a lelkiek. Margit hallotta nemesak a keresztnél őrdító zsidók dühös szitkait, hanem az elkárhozottak káromlását is. Krisztus pedig hallgatott. Szemeit Margitra szegezte. Margitnak borzasztó volt e nehezeltő tekintet. Csendes, bánatos hangon szólalt meg a megkorbácsolt Krisztus:

— Margit! 1. A te hiúságod juttatott engem ebbe a szomorú állapotba. 2. Mennyi kegyelmet adtam neked s te elpazaroltad azt. 3. Elszalasztottad a végtelenül drága időt, amelyet érdemszerzésre adtam neked. 4. Ha nem viszonzod szeretetemet, akkor elárulsz engem. 5. Téged magamnak választottalak ki. 6. Ne szaladj tőlem, jöjj hozzám.

Mélyen vésődtek Margit lelkébe a szavak. Éles szeg volt, amely átjárta kezeit és lábait. Korbács, mely feltépte testét. Tövis, amely fejébe hatolt. Súlyos kereszt, amely csaknem agyonnyomta. Krisztus keserű poharából kapott egy cseppet. Vértett a lelke és sebzett szíve... Keserves sírásra fakadt. Majd felnézett az Üdvözítőre. A két szem, amely az előbb még nehezeltően nézett rá, már a bocsánatot ígérte meg. Margit várta a megbocsátás szavait. De az Úr Jézus hirtelen eltűnt.

Margit magához tért a látomásból. Bánkódva látta át Krisztus szavainak igazságát. Mennyi jóval halmozza el őt, a gyarló teremtményt. Ő pedig hálátlan a sok kegyelemért. Várta Krisztus büntetését, amelyet megérde-

melt. Türelemmel akarta viselni, bármekkora legyen is az. Krisztusnak elég volt Margit szívfájdalma és ezért nem küldött rá testi szenvedést. De Margit szenvedni, vezekelni akart. Ezért kitakarta vállait és véresre korbácsolta. Így adott elégtételt a megkorbácsolt Krisztusnak. Azután bizalommal tekin-



tett fel a keresztre. Kereste az Úr tekintetét. Nézte a fájdalmas Krisztus-arcot a bocsánatkérő gyermek szelíd tekintetével. Sokáig nézte Krisztust. Azután lehajtotta fejét és jóleső boldogság töltötte el lelkét. Megfeledkezett most mindenről. A legnagyobb kincs az övé volt. A megtalált Mester közelségének édes boldogsága

Margit becsukta a könyvet. Együtt sírta Alacoque Szent Margittal a bűnbánat könnyeit. Most pedig része lett boldogságában is. Letérdelt ágya

elé és imádkozni kezdett. Mióta kimaradt az iskolából, bizony megfélekedeztet Krisztusról. Oly jól esett most elsírní bánatát bűnei felett. Krisztus jó és meg fog bocsátani. Elhagyja a kilencvenkilenc bárányt és felkeresi az egy eltévedtet. Hozzá is eljött. Nem engedte elveszni. Emlékezett, hogy az iskolában többször imádkozták Dávid király gyönyörű zsoltárát, a «Miserere»-t. Megpróbálta elmondani. De csak azok a versek jutottak eszébe, amelyek akkor nagyon megkapták lelkét. Ezek sírtak most fel lelkéből... Könyörülj rajtam, Isten! nagy irgalmasságod szerint... Moss meg engem teljesen bűnömtől... Moss meg engem, hogy fehérebb legyek a hónál... Teremts tiszta szívet belém, Isten és az igaz lelket újítsd meg bennem... Istennek tetsző áldozat a törődött lélek, a töredelmes és alázatos szívet Isten meg nem veted. — Margit a törődött lélek és a töredelmes szív áldozatát hozta. Az Úr elfogadta és megadta neki is azt a boldogságot, amelyet Alacoque Szent Margitnak adott.

Margit észre sem vette, hogy megvirradt. Szívében a kegyelem napsugara tündöklött, amely oly fényes, hogy elhomályosít minden külső fényt. Még mindig ágya előtt térdelt. Most érezte meg igazán, mit jelent Isten közeli lenni. Pedig ha ezt a boldogságot akármennyivel megsokszorozom, akkor sem éri el azt a boldogságot, amelyet az Úr követőinek jutalmul ígért. Ezért érdemes lemondani az élet csalóka örömeiről. Erős elhatározást tett, hogy bármily nehéz is lesz, de követni fogja a töviskoronázott, megostorozott Krisztust a kálváriás életúton.

Margit felkelt. Az ablakhoz ment és széjjel húzta a csipkefüggönyt. A nap éppen most bukott fel a láthatáron. Sugarai behatoltak a szobába és az új nap, új küzdelem, új győzelem örömeit hozták. Az utcákon lassan megindult az élet, amely magával sodor mindenkit. Kint még tél volt, de belül a lélekben a tavasz kezdődött már. Boldog tavasz lehetett, mert mosolygó arccal, vidám életkedvvel köszöntötte a napsugarat. Piroska is felébredt. Keresztet vetett magára és kiugrott ágyából.

— Te már felkeltél? — kérdezte csodálkozva.

— Igen! — felelt Margit.

— Későn jöttetek haza? — követelődött a kis kíváncsiság.

— Nem! — folytatta a feleletet unottan Margit.

— Talán nem jól mulattál?

— Nem!

— Miért nem?

— Magam sem tudom, hogy miért!

Piroska nem folytatta a kérdezést, hanem visszagondolt Alacoque Szent Margit történetére. Talán jobb is, hogy nem érezte magát jól a bűnös mulatságban. Örömtől sugárzó arccal öltözködött. A kis kárörvendő — gondolta Margit. Haragudni azonban most nem tudott rá. (Folyt. köv.)

OLTÁREGYELETI ÉLET.

Az oltáregyesületi élet a nehéz viszonyok között is igen szép eredményeket ért el, mint azt az elmúlt év beszámolójából megállapíthatjuk. Az Oltáregyesület minden plébánián meg van szervezve és fiatalos buzgósággal teljesíti hivatását mindenütt. Első helyen áll a Bpest-belvárosi Oltáregyesület, amelyben fáradhatlan buzgósággal irányít és agít a buzdó alelnök, olyannyira, hogy indíttatva érezzük magunkat arra, hogy e helyen külön is kifejezzük neki a Központ elismerését és hálás köszönetét. Nem messze marad el a belvárositól a józsefvárosi és a krisztinavárosi Oltáregyesület sem, amelyek a Központnak beszoalgotott alamizna tekintetében úgyszólván megegyeznek az előbbivel. Nagyon szép életet mutat az óbudai, a tabáni és angyalföldi Oltáregyesület is. Az angyalföldi Oltáregyesület (Béke-téri) anyagilag is oly szépen támogatta a központot, hogyha a viszonyokat tekintjük, azt kell mondanunk, hogy ez adta erejéhez mérten a legtöbbet, mintegy arról téve tanúságot, hogy a legmélyebbre hatolt az ottani tagok lelkében az Úr Jézus iránti szeretet. Évi beszámolóinkból közöljük a Központba küldött adományok összegeit:

Budapest, I., Tabán plébánia-templom 374.55 P; I., Krisztinaváros pl.-t. 625.20 P; I., Városmajor pl.-t. 268.30 P; I., Kelenföld Ciszt. pl.-t. 108.— P; I., Külső-Kelenföld pl.-t. 40.— P; I., Budaörs 251.— P; II., Alsóvízváros pl.-t. 131.30 P; II., Felsővízváros pl.-t. 200.90 P; II., Erzsébet-apácák t. 55.98 P; III., Újlak pl.-t. 100.— P; III., Óbuda pl.-t. 500.— P; III., Rómaifürdő pl.-t. 50.— P; IV., Belváros pl.-t. 630.— P; V., Lipótvárosi Bazilika 157.67 P; V., Lipótv. Lőportárdülő

pl.-t. 30.— P; VI., Terézváros pl.-t. 144.10 P; VI., Szt. Család pl.-t. 56.50 P; VI., Angyalföld pl.-t. 305.88 P; VI., Külső-Váci-út pl.-t. 232.18 P; VII., Herminamező pl.-t. 124.80 P; VII., Magna Domina Hungarorum pl.-t. 10.— P; VII., Zugló pl.-t. 100.— P; VIII., Józsefváros pl.-t. 619.32 P; VIII., Krisztus Király pl.-t. 115.55 P; VIII., Szt. Rókus pl.-t. 43.50 P; IX., Ferencváros pl.-t. 159.— P; IX., Külső Soroksári-út pl.-t. 58.40 P; X., Tisztviselőtelep pl.-t. 226.20 P; X., Menekültek Nemzeti Könyörgő Temploma 109.— P.

Esztergom főegyházmezei fiókoltáregyesületek 554.27 P; Veszprém egyhm. 1314.66 P; Szombathely egyhm. 1175.11 P; Eger érs. egyhm. 1407.20 P; Vác egyhm. 1641.78 P; Csanád egyhm. 270.75 P; Kassa egyhm. 50.— P; Székesfehérvár egyházm. 435.52 P; Győr egyhm. 25.20 P; Rozsnyó egyhm. 472.31 P; Hajdúdorog gk. egyhm. 750.50 P; Eperjes gk. egyhm. 7.90 P; Román megszállt terület 33.70 P.

A Központ részéről ezen adományokért nyújtott segélyezés így oszlik fel: Budapest 24 templom és kápolna kapott egyházi ruhát és szerelvényt 6214.70 P értékben; Esztergom főegyházmezeiben 17, összesen 6554 P értékben; Veszprém egyhm.-ben 20, összesen 5156.10 P ért.-ben; Szombathely egyhm.-ben 22, összesen 7414.— P ért.-ben; Eger érs. egyhm.-ben 18, összesen 5603.70 P ért.-ben; Vác egyhm.-ben 38, összesen 9538.10 P ért.-ben; Székesfehérvár egyhm.-ben 15, összesen 3969.80 P ért.-ben; Csanád egyhm.-ben 5, összesen 2430.10 P ért.-ben; Kassa egyhm.-ben 5, összesen 1038.30 P ért.-ben; Szatmár egyhm.-ben 9, összesen 3820.20 P ért.-ben; Rozsnyó egyhm.-ben 5, összesen 2247.20 P.

ért.-ben; Győr egyhm.-ben 4, összesen 982.— P ért.-ben; Pécs egyhm.-ben 1, 140 P ért.-ben; Nagyvárad egyhm.-ben 2, összesen 590.40 P ért.-ben; Hajdúdorog gk. egyhm.-ben 13, összesen 5242.— P ért.-ben; Eperjes gk. egyhm.-ben 1, 115.— P ért.-ben; Román megszállt területen 7, összesen 2250.— P ért.-ben; Ausztriában 1 810 P ért.-ben.

Egyesületünk a lefolyt évben a «Pályaudvari misék rendező bizottságát» is támogatta, amennyiben örömmel bocsátotta rendelkezésére a nyári szezonra a szentmise bemutatásához szükséges oltárfelszerelést.

Ezenkívül szerény viszonyaihoz mért tehetsége szerint a szegénysegélyezés terén is kivette részét: 1. *Központi* házában 12 árvaleánynak ad otthont. 2. *Ugyanott* évenként kb. 10-szer ingyenes mozielőadást rendez (vallásos és mulattató tárgyú) szegénysorsú nők és gyermekek számára. 3. *Az évente* 6—8-szor tartott zárt lelkigyakorlatok alkalmával a szegényebb sorsúaknak teljesen ingyenesen adja a lakást és ellátásukra 800 pengőt áldoz. A közp. házban fennálló és a Mária Reparatrix zárda vezetése alatt működő «Virgo Reparatrix-kongregáció» környezettanulmány alapján végzi a karitatív munkát, testi és lelki gondozásban részesítve a segélyreszorulókat: a) Az O. E. házában gondozott és nevelt 12 árvaleánynak ellátási költségeihez pénzbeli adománnyal hozzájárult; az árvaleányokat kézimunkára oktatja s különben is foglalkozik velük. b) Betegeket látogat és gondoskodik róla, hogy a súlyos betegek az utolsó szentségeket kellő időben felvegyék. c) Karácsonykor kb. 80 szegény gyermeknek ad karácsonyfát és ajándékot. d) Egy papnövendéknek neveltetési költségeit viseli. e) Felkarolja a szegénysorsú kongregánistáknak és másoknak is ügyes-bajos

dolgait s azok elintézésében kezükre jár. A Mária Reparatrix apácák egész éven át délben kb. 15, este kb. 10 szegénynek adnak meleg ételt; napközben pedig 50—60-nak jó nagy darab kenyeret. A «Szent Család» kongregációs csoport a zárda közreműködésével karácsonykor 100 szegényt vendéglelt és ajándékozott meg.

Az egyesületi munkaév alatt — mely az októbertől júniusig terjedő időt foglalja magában — minden hónap második vasárnapját követő hétfőn választmányi gyűlést, reá következő hétfőn pedig terjesztőnöi értekezletet tartunk; előbbit országos főigazgatónk, utóbbit ügyvezető igazgatónk vezeti. Ugyancsak ő tartja a pénteki főmunkaórán a konferenciabeszédet; ilyenkor megtelik a nagy Szent Erzsébet-terem az oltáregyesületi és kongregációs tagok sokaságától. A buzgó kézimunkázó hölgyek ezenkívül szerdán és szombaton is gyülekeznek a központi házban s így segítkeznek a Mária Reparatrix-apácáknak a sok száz és száz számra menő templomi fehér- és ruhanemű előállításában.

Az Oltáregyesület székházában a lefolyt évben közös lelkigyakorlatot összesen *976-an* végeztek 11 csoportban, ebből 4 zárt volt 100 résztvevővel; külön-külön pedig 111-en vonultak a szent magányba. E szentgyakorlatokat vezették: 5 ízben dr. Mátrai Gyula p. k. ügyv. igazgató, 1—1 ízben P. Pál Lajos S. J., P. Révay Tibor S. J., P. Kemeses Illés bencés reáliskolai igazgató, P. Puskás lazarista atya, Dungal Ambrus szervita atya, Sütő Albert domonkosrendi atya és Farda Ignác hitoktató.

Egyesületünk hivatalos közlönye, az «Örökimadás» elég szépen tartotta fenn magát, ha arra gondolunk, hány katolikus lap szűnt meg utóbbi időben; minden hónap elején 1600 példányban jelent meg és hirdette

országszerte a palotától a konyhóig az eucharisztikus eszmét. Előfizetési ára hosszú évek óta mindig egy és ugyanaz: évi 2,50 pengő.

Az Eucharisztikus Gyermekszövetség számszerint kevesebb eredményt tud felmutatni, mint az előző években, amennyiben *vidékről csak 250 és helyben 150 új tagot* jelentettek be. Ennek oka részben talán abban rejlik, hogy az iskolákban eltiltották az ujságok propagálását s így a «Jézusom Örömom» terjesztését is, ennek pedig az a következménye, hogy sokkal kevesebb azoknak a gyermekeknek száma, kik eucharisztikus szellemmel töltkeznek. Az év elején még 5500 példányban jelent meg havonta a gyermeklap, decemberben már csak 4000-ben. Az Eucharisztikus Gyermekszövetség fiútagjai kedden gyülekeznek az Örökimádásban, hol a káplán úr vezetésével szentségimádást tartanak, utána buzdító oktatásban és mozielőadásban van részük. A Szövetség leánytagjai vasárnaponként gyülekeznek a kongregánista leányakkal: velük a kedves anyák foglalkoznak.

Az 1931. év folyamán templomunkban bemutatott szentmiseáldozatok száma 1844; a szentáldozásoké 124.777.

A Mária Reparatrix-zárda ostya-sütődéjében 260.456 nagy és 3.863.172 kis ostya készült.

A városmajori Oltáregyesület jelentése a február 17-én tartott **díszgyűlésről**. Először is a világi alelnök, dr. Bogsch Géza államtitkár úr üdvözli kedvesen a körünkben megjelent szeretett jó érseki helynökünket, dr. Mészáros János preláthus, országos főigazgató urunkat. Azután jönnek az egyházközséghez tartozó tíz egyesület jelentései, ú. m. O. E. Hitterjesztés, Credo, Leánykongregáció, Urak Kongregációja, Karitás, Szívgyárda, Szent Cecília énekkar, Americana

Sycambria és Klára házt. alkalmazottak egyesületei. Az Oltáregyesületről az elnök, özv. Sávoly Jánosné számol be a következőkben:

— Öröm és bánat közt eirepült felettünk egy év és mi ismét összejöttek, hogy szerény munkálkodásunk nyolcadik évéről számot adjunk. Kicsi templommal rendelkezünk, de annál nagyobb szeretettel vagyunk eltelve az Eucharisztikus Jézus iránt. Örömmel vettük a múlt hónapi közp. oltáregyesületi jelentést, hogy jó közepesen állunk. Iparkodunk is mindig utolsóknak nem maradni. Oltáregyesületi tagjaink effektív száma 192. Elhalt 3, elköltözött 10. Szentáldozáshoz járultak 44.450-en. A központnak befizettünk 268 P 30 fillért. Kézipénztárunkban van 70 P.

Tisztikarunk áll: Főigazgató: Kriegs-Au Emil plébános úr.

Elnök: csekélységem.

Titkár és pénztárosnő: Felkel Mária.

Jegyző: Strobel Teréz.

Terjesztő: 12.

Minden hó első vasárnapján a szentségekhez járulunk, szentségimádást tartunk, és pedig $\frac{1}{2}$ —5-ig a gyermekeknek, 5—6-ig az Oltáregyesület tagjainak. Ezeket jó főigazgatónk vezet szép elmékedések, ima és ének kíséretében. Kis templomunk ilyenkor mindig egészen megtelik buzgó hívőkkel.

Kézimunkaóránk van minden hó első hétfőjén. A nehéz anyagi viszonyokra való tekintettel kevesebb új ruha készült, inkább javítottunk. Két karinget készítették kedves terjesztőnőink és egyházközségi buzgó hívőtől kaptunk három oltárterítőt, egy albát és kisebb terítőket. Oltárainkat a kedves hölgyek hetenkinti felváltással díszítik. Oltárainkon mindig élővirág van.

Oltáregyesületi hölgyeink kiveszik részüket a karításban is; házgon-

dozónók betegeket látogatnak és ügyelnek, hogy szentség nélkül ne haljon meg senki. Részt veszünk a nagyszombati és úrnapi körmenetben égi gyertyákkal, négyes sorokban.

És most szabadjon egy kéréssel és indítvánnyal szerett elnökségünkhöz fordulni. Valahogy úgy érezzük mindnyájan, hogy nekünk hiányzik valami. Oly meghitt együttérzést jelent, ha azt mondják: «Tömörüljünk a zászlónk alá. Vonuljunk ki a zászlónkkal». És ez hiányzik nekünk. Szabadjon nekünk egy perselyt a templomban felállítani e felirással: Az Oltáregyesület zászlajára.

Adja azután a jó Isten, hogy tízéves jubileumunkra és új templomunk felszentelésére ezzel vonuljunk ki. Jelentésemet befejezem, hálás köszönetet mondok szeretett jó helyi igazgatóknak sok-sok fáradozásáért, kedves szorgalmas munkatársnőimnek és kérem további munkáinkra Isten áldását és szeretetüket.

Bpest-Józsefvárosban febr. 28-án volt az Oltáregyesület közgyűlése. Azt megelőzően dr. Mátrai Gyula központi ügyv.-ig. mondotta a templomban a szentbeszédet. A szentségimádásra összegyűlt tagoknak különösen a szentségi Jézus melletti bátor föllépést kötötte lelkére. A szentbeszéd után Blieszner Ágoston prépost-plébános vezetésével keresztúti ájtatosság volt a templomban, melyet szentségi áldás követett. Az oltáregyesületi tagok ezután az egyházközség Kultúrházába vonultak s ott tartották meg a közgyűlést a helyi-igazgató prépost-plébános elnöklétével. A közgyűlésen megjelent az egyházközség vezetősége is. Az elnöklő prépost-plébános közvetlen szavakkal köszönte meg az oltáregyesületi tagok munkásságát, melyet Szakácsi titkár szépen megszerkesztett, pontos jelentése és Glatz Gézáné elnöknő munkaórákról való beszámolója ismertetett. A közgyű-

lés a titkári jelentés során mint különösen fontos tennivalót ismerte el a férfitagok szerzésére és buzgó példaadásukra irányuló propagandát. A közgyűlésen is beszélt dr. Mátra, apostolokodásra hívta fel az Oltáregyesület tagjait, hogy az egyesület buzgó élete ezáltal mindinkább jótékony kovásza lehessen az egész plébán hitéletének.

Bpest-Tripoliszban a Szent Mihály-plébánián is jelen volt a központ képviselőjében márc. 6-án dr. Mátrai ügyv.-igazgató. Itt is előbb a templomban mondott szentbeszédet, majd résztvett a leány elemi iskolában megtartott közgyűlésen, amelyet Mester Jenő lelkész, helyi-igazgató nyitott meg. A közgyűlésen betegsége miatt nem vehetett részt az Oltáregyesület elnöknője. A beszámolót, melyet Karg Vilmosné titkárnő olvasott fel s mely a tripoliszi Oltáregyesület egész történetét adja röviden, ide iktatjuk:

«Az Oltáregyesület 1924 jan. hó 1-én alakult meg 54 taggal. Rendszeres egyleti munkát azonban nem végeztünk, csupán a havi Szentségimádási órát tartottuk meg. Az egyesület rendszeres működését 1929 tavaszán kezdi meg, amikor március 15-én szervező gyűlést tartottunk. Ekkor választottunk elnöknőt Walz Sándorné személyében és terjesztőnőket. A tagokat elosztottuk az egyes terjesztők között, akik a központ részére a rendszeres alalmazna beszédét megkezdték. Egyesületünknek jelenleg 143 tagja van. 1929. év őszén kezdtük meg a rendszeres kézimunka órákat a [VI., Tomori-úti leányiskolában, mely helyiséget Kiss Gyula igazgató úr jóvoltából kaptuk meg. Ezen kézimunkaórákon úgy a központ, mint saját templomunk részére készítünk és javítottunk egyházi ruhákat.

1930 február 16-án nagyszabású műsoros teadélután rendeztünk,

zászlónk javára. Az ünnepi beszédet dr. Haász István táborigazgató mondta. A tavasz folyamán zászlószentelésre készültünk. Egyesületünk ez ünnepe az Oltáriszentség nagy ünnepére, az Ürnap körmenetre esett amikor is június 22-én dr. Marcell Mihály egy. tanár a leányiskola udvarán ünnepélyes táborigazgató szent mise alatt a zászlót megszentelte. A zászlóanya dr. Homonnay Tivadarné volt. A zászlót a körmeneten hordoztuk először körül. Ugyanez év szeptemberében templomszentelésre készültünk. A templomot a felszenteléshez az Oltáregyesület tagjai díszítették fel és azóta is az egyesület tagjai gondozzák rendszeresen a templom oltárait és szobrait. Ez év novemberétől minden hó első vasárnapján egésznapos szentségimádást tartunk. December havi szentségimádásunkor meglátogatott bennünket dr. Mátrai Gyula, a központi Oltáregyesület igazgatója és szentbeszédet mondott.

1931 február 2-án tartottuk beszámoló közgyűlésünket, március hó 8-án műsoros teadélután rendeztünk, melyen az ünnepi beszédet pater Antal János szalézi igazgató mondta, ugyanakkor kiállítás keretében bemutattuk mindazon egyházi ruhákat, melyeket kezdettől fogva saját templomunk részére készítettünk és amiket úgy az oltáregyesületi központtól, valamint a hívektől kaptunk. Ez év februárjában kezdtük meg az éjszakai szentségimádást és azóta is minden hó utolsó csütörtökjén megfartunk.

Köszönetünket fejezzük ki azoknak a kedves tagoknak, akik a munkórakén vagy otthon az egyesület részére rendszeresen dolgoznak. Walz Sándorné elnöknő vezetése mellett, névszerint Altcsvizky Adolfné, Andruska Istvánné, Pellus Józsefné, Csallóközy Kléri, Csenka Mihályné,

özv. Darvas Imréné, Dyekiss Antalné, Freiszmuth Lipótné, Fodor Józsefné, Gála Béláné, Horváth Istvánné, Horváth Józsefné, Horváth Ferencné, Karg Vilmosné, Keresztes Pálné, Leitner Emilné, Lurvig Kálmánné, Marton Istvánné, Nagy Mihályné, Nagy Jánosné, Novák Jánosné, Pádár Ferencné, Pálincás Mártonné, dr. Perényi Lászlóné, Sebestyén Ignácné, Simon Józsefné, Szabó Lajosné, Szabó Jánosné, Vencel Mihályné és Volszki Sándorné.

Templomunk részére 1931. évben a következő adományok érkeztek: A központi Oltáregyesülettől: 1 drb kék palást, 1 drb vélum, 1 drb beteglátogató tarsoly; Farkas Erzsébettől: 1 drb szőnyeg a kis oltárhoz, Kuli Sándornétól: 1 drb oltárterítő (recepsipke), N. N.-től: 1 drb oltárterítő (horgolt csipke), Proksch Arturnétól: 1 drb oltárterítő (horgolt csipke), Lay Vilmosné: 2 drb díszes könyvállványtakaró, Szabó Istvánnétól: 2 drb kispapi karing, Marton Istvánnétól: 2 drb ministráns karing, Meyer Pálnétól: 2 drb ministráns karing, Puky Saroltától: 1 drb szoborállványtakaró, Szatmáry Erzsébettől: 1 drb szoborállványtakaró, Vörös Erzsébettől: 1 drb porvédők, és Fráth Péternétől: fehérműre 10 P. Adományukat a jó Isten százszorosán fizesse meg.

A beszámoló után a központi igazgató buzdította a közgyűlésen megjelenteket még fokozottabb munkára és különösen a szentségi Jézus iránti igaz szeretettől táplálkozó apostolokcásra. Majd dr. Perényi Lászlóné elnöknő szólalt fel, megköszönve Mester Jenő lelkésznek az egyesületért hozott áldozatait, és arra kérte a tagokat, hogy szívleljék meg, amit hallottak, legyenek pontosak az imáorakén és közös szentáldezésen. A központi kiküldött iránt is a legjobb reményekkel távozott: Szent Mihály tágas, szép temp-

Iomában, minden remény meg van rá, a buzgó vezetőség munkája révén, hamarosan nagyra fog nőni az Oltáregyesület. Nagy Mihályné pénztári jelentése szerint 698 P 70 fillér összebevétele és 629 P 60 fillér kiadása volt az elmúlt évben a tripoliszi Oltáregyesületnek.

Harangügyünk — hála a Gondviselésnek — igen jó mederben halad a megvalósulás felé. Amikor e sorokat írjuk, már készen vannak a harangok s ki van tűzve a harangszentelés ideje is máre. 20-ra. A kifizetésük miatt sem fáj a fejünk, mert a jó hívek annyira nemes szívvvel siettek segítségünkre, hogy még a készítenő Szent József-harangra is maradt egy kis összeg. Hálás köszönettel nyugtazzuk az utolsó kimutatás óta begyűlt adományokat: *Büntetett Kelemen* 15 P, *Ebers Katalin* 50 P, *ö.zv. Hárnas Józsefné* 100 P, Egy kongregánista arany- és ezüsttörmelékét, *Török Sándorné*, aki a sorsoláson az aranyórát megnyerte, meg akarván háfálni az Úr Jézusnak ezt az örömet, nemes elhatározással visszaadta újra a harangok javára a brilliánsos aranyórát. Amikor *Török Sándorné* ebbeli nemes elhatározásáról értesült egy ismerőse, azonnal követte a szép példát és egy rubinnal és hét brilliánsal ékesített aranygyűrűjét küldte el *Molnár Róza*. Névtelen adományozó ezüstláncát 10 P-ért vette meg *Szlaucsik Luca* a harangok javára. *Szentháromság* nevében 10 P, képekből 1.73 P, *Kozák család* 10 P, *ö.zv. Tolnay Miklósné* 10 P, *Major Matild* egy arany érem arany zsinóron, *Pjan Anna* 2 P, *N. N.* 1.86 P, *Schieberna Julia* 2 P, *Képelárusítás* 22.54 P, *Leszax Józsefné* 20 P, *Szadmáry Lajos* 2 P, *Szadmáry János* 2 P, *br. Gudems Hugó* 2 P, *Képeladás* 30.10 P, *N. N.* 1 P, *ö.zv.*

Józsa 1 P, *N. N.* házt. alkalm. 12 P, *ö.zv. Lippachné* 2 P, *Molnár Anna* 0.50 P, *Novák Ignácné* 0.60 P, *Bognár Julia* 4 P, *N. N.* 2 P, *Molnár József* 2 P, *Csik Jánosné* 1 P, *N. N.* 1.90 P, *ö.zv. Feistel Edéné* 5 P, *ö.zv. Kiss Jánosné* 2 P, *Berta Mária* 10 P, *N. N.* 2.20 P, *Képeladás* 0.50 P, *Vitkovics Jánosné* 1 P, *Orosz Béláné* 1 P, *Hamzáné* 2.50 P, *ö.zv. Katzl Károlyné* 1 P, *Kálmán Emma* 1 P, *Kurucz Róza* 10 P, *N. N.* 1 P, *Haszmann Józsefné* 10 P, *Bakonyi Imre* 50 P, *Noskó Mária* 2 P, *Papp Bálint* 15 P, *N. N.* 50 P, *N. N.* 1 P, *ö.zv. Zsenkő Ferencné* 6 P, *Vatay Teréz* 2 P, *Szarvay Julia* 1 P, *Tamás János* 0.50 P, *Gregor Adél* 0.90 P, *Szakály József* 0.50 P, *N. N.* 0.10 P, *Reich tábornokné* 5 P, *ö.zv. Serringer Nándorné* 10 P, *N. N.* 3 P, *Prágelvics Kázmérné* 10 P, *Képeladás* 12 P, *N. N.* 0.50 P, *Pausz Géza* (a Szent József harangra) 25 P, *Remlinger Antalné* 5 P, *Képeladás* 2 P, *Antal Jánosné* 7 P, *N. N.* 1 P, *N. N.* 3 P, *Farkas Borbála* 2 P, *Képeladás* 1.50 P, *ö.zv. Klimm Antalné* egy női aranyóra, *Mikovics József* és neje (felerészben az Oltáregyesület, felerészben a Szent József harangra) egy női aranyóra és egy gyönyörű fazonú kétméteres aranylánc, *Sz. P. Ujpest* 40 P, *ö.zv. dr. Szűcs Károlyné* 10 P, *Mihalik Jánosné* 1 P, *N. N.* 1 P, *Képeladás* 1.62 P, *Goreb Mária* 20 P, *H. Gy.* 1 P, *Illés Jánosné* 1.80 P, *Funk Mária* 1 P, *Keresztes Miklósné* 2 P, *Dömötör* 1.50 P, *Isten nagyobb dicsőségére egy kath. hívó* 20 P, *Gräfner Jánosné* 5 P.

Haranganyának a B. Jolán harangot egészen adományozó kongregánistát, a Szent Károly-haranghoz pedig *ö.zv. Hárnas Józsefné* — aki a legnagyobb pénzadománnyal járult hozzá a harang költségeihez — kérte föl a lelkész.

Felelős szerkesztő: dr. Mátrai Gyula. — Felelős kiadó: dr. Mészáros János.